

FICHE B

Titre	Tâches interculturelles	
Objectif(s)	Élaborer des tâches interculturelles	
Mots-clés	Savoir socioculturel nouveau - intermédiaire culturel relations entre cultures	
Réf au guide II, III	Réf au CECR 5. 5.1, 7.1.1, 7.1.2, 7.1.3	
Tâche A		
Étape 1 (†)		
<p>Analysez la citation suivante, tirée du CECR, (7.3.1.2, p. 124), à partir de votre expérience personnelle et d'enseignant(e) et discutez-la en vous référant à vos pratiques d'enseignement:</p> <p>" La difficulté d'une tâche qui apporte des expériences et un savoir socioculturel nouveaux sera affectée, par exemple, par l'intérêt de l'apprenant pour les autres et son ouverture à eux ; par sa volonté de relativiser son propre point de vue culturel et son système de valeurs ; par sa volonté de jouer le rôle ' d'intermédiaire culturel ' entre sa culture et la culture étrangère et de résoudre les malentendus interculturels et les dysfonctionnements de type référentiel."</p> <p>Pensez à des exemples de tâches interculturelles possibles.</p>		
Étape 2 († †)		
a) Lisez l'exemple suivant : Organisez des loisirs en plein air pour une journée de printemps de dix adolescents de votre pays et de dix adolescents provenant d'un pays de la langue cible qui se rencontrent à l'occasion d'un échange. Choisissez des activités susceptibles de surprendre et d'impliquer les adolescents étrangers grâce à leurs traits bien définis du point de vue culturel.		
b) Imaginez qu'on propose cette tâche à des apprenants ; préparez la fiche qu'ils pourraient utiliser.		
Tâche B († † †)		
a) Proposez une tâche interculturelle en prenant en compte les traits caractéristiques d'une société (Voir fiche A).		
b) Réfléchissez à la façon dont une tâche interculturelle varie en fonction de l'âge/du niveau des apprenants. Discutez les raisons de cela et les manières de le prendre en compte.		